



Nos références D111c/FD/2006/13713/12

date

22-05-2007

CTB

**A l'attention du Directeur-Président du
Comité de Direction**

**147, rue Haute
1000 Bruxelles**

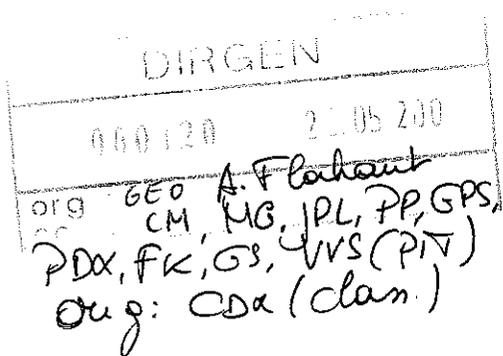
**Objet: MALI – « Programme d'appui à la réalisation d'études et de consulta-
tion (PAREC). NI 15825/13. N° CTB MLI/04/01411. Notification de
l'avenant à la CMO.**

Monsieur le Directeur-Président,

J'ai l'honneur de vous notifier par la présente, l'avenant à la Convention de Mise en
Œuvre, relatif au «Programme d'appui à la réalisation d'études et de consultation»,
signé le 11/05/2007.

Vous trouverez en annexe l'exemplaire de cet avenant destiné à la CTB.

Je vous en souhaite bonne réception et vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur-
Président, l'assurance de ma considération distinguée.



POUR LE MINISTRE,
PAR DÉLÉGATION


ANITA VANDERAUWERA,
CONSEILLER GÉNÉRAL.

MALI

AVENANT N° 2 A LA CONVENTION DE MISE EN ŒUVRE DE LA PRESTATION DE COOPERATION DENOMMEE «Programme d'appui à la réalisation d'études et de consultations »

NI : 15825/13
N° CTB : MLI/04/01411

Vu la convention spécifique dénommée « Convention spécifique entre le Royaume de Belgique et la République du Mali relative au financement d'un programme d'appui à la réalisation d'études et de consultations » conclue entre le royaume de Belgique et la République du Mali en date du 30 juin 2004, ci-après dénommée 'la Convention spécifique' ;

Vu la convention de mise en oeuvre de la prestation de coopération dénommée « Programme d'appui à la réalisation d'études et de consultations – NI : 15825/13 », signée le 25 novembre 2004 entre l'Etat belge, représenté par le Ministre de la Coopération au Développement ou son délégué, et la Coopération Technique Belge, représentée par Monsieur Carl Michiels, en sa qualité de Président du Comité de Direction, ci-après dénommée « la Convention de mise en oeuvre » ;

Vu l'Echange de Lettres de transfert du reliquat de la prestation « Fonds d'études et de Consultation des 29 septembre 2005 et 25 janvier 2006 ;

Vu l'Echange de Lettres des 20 décembre et 21 décembre 2006 augmentant de 220.000 Eur le budget de la prestation « programme d'appui à la réalisation d'études et de consultations »;

Vu l'avenant à la Convention de mise en oeuvre de la prestation de coopération dénommée « Programme d'appui à la réalisation d'études et de consultations – NI : 15825/13 », signé le 16 août 2006 entre l'Etat belge, représenté par le Ministre de la Coopération au Développement et la Coopération Technique Belge, représentée par Monsieur Carl Michiels, en sa qualité de Président du Comité de Direction, ci-après dénommée « l'avenant n°1 » ;

Vu l'arrêté royal du 05 août 2006 portant assentiment au troisième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge », ci-après dénommé "le contrat de gestion";

IL EST CONVENU CE QUI SUIT

Article 1er **Augmentation du montant de la contribution belge**

Suite à la signature de l'Echange de Lettres des 20 et 21 décembre 2006 le montant de la Prestation de Coopération « programme d'appui à la réalisation d'études et de consultations », indiqué à l'article 2.1 de la Convention de mise en oeuvre du 25 novembre 2004, est augmenté de 220 000 EUR.

Article 2 Actualisation du prix et du plan financier

L'article 2.1 de la Convention de mise en oeuvre est modifié de la manière suivante :

2.1. Prix

Le prix pour la mise en oeuvre de la Prestation de coopération est de **742.102,77 EUR** (sept cent quarante deux mille cent deux euros septante sept centimes).

L'article 2.2 est remplacé par l'article suivant :

2.2. composition du Prix

Le prix visé à l'art. 2.1 correspond au montant de la Prestation de coopération fixé à l'article 3.3 de la Convention Spécifique augmenté par l'échange de lettres des 20 et 21 décembre 2007 et est ventilé selon les rubriques suivantes :

		Cogestion (EUR)	Régie (EUR)
Convention de mise en oeuvre		0	500.000
Avenant 1	<i>Transfert du reliquat du FEC</i>		+ 22.102,77
Avenant 2	<i>augmentation</i>		+ 220.000, 00
	TOTAL		742.102,77

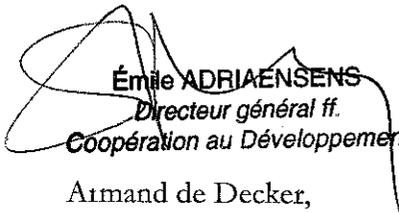
Le planning financier actualisé de la Prestation de coopération est repris à l'annexe 1 du présent avenant.

Les autres dispositions de la Convention de mise en oeuvre restent inchangées.

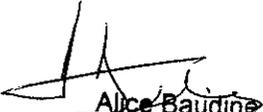
Fait à Bruxelles, le 14 mai 2007, en deux exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant avoir reçu le sien.

Pour la CTB,

Carl Michiels
Président du Comité de Direction

Pour l'Etat belge,

Emile ADRIAENSENS
Directeur général ff.
Coopération au Développement
Armand de Decker,
Ministre de la Coopération au Développement

visé le 3 avril 2007


Alice Baudine
Commissaire du Gouvernement

Budget Version: MLJ0401411E01

Currency: EUR Comments: Augmentation du budget suite à l'EL D111c du
 Start Project: 2000 Q 4 21/12/2006
 Duration (months): 24

Amounts in EUR

2 3

	Status	Fin. mode	Amount
A CONSULTANT INTERNATIONAL			607.196,42
01 Amélioration impact et efficacité Coopération beigo-malienne			13.492,00
01 Allocated Funds			13.492,00
02 Validation du guide du désarmement	REGIE		32.298,61
01 Expert formateur en prevention conflit	REGIE		6.622,69
02 Atelier national de validation du guide	REGIE		25.675,92
03 Etat des lieux Ministère de l'Education Nationale			60.979,61
01 Consultant international	REGIE		60.979,61
04 Audit organisationnel Ministère de l'Education Nationale			60.979,61
01 Consultant local	REGIE		60.979,61
05 Formation en droits sociaux économiques destinée à 11 corporations			23.489,00
01 Expert formateur	REGIE		3.377,00
02 Atelier	REGIE		20.112,00
06 Étude faisabilité Sacs en papier			15.985,00
01 Consultant Local	REGIE		9.485,00
02 Expert international	REGIE		6.500,00
07 Formation acteurs BRMN (Ministère Industrie & Commerce)			54.700,00
01 Consultant	REGIE		54.700,00
08 Étude de faisabilité unité de conditionnement produits pharmaceutiques			18.889,00
01 Honoraires Consultant	REGIE		15.845,00
02 Mission consultant	REGIE		3.044,00
09 Étude de faisabilité diagnostic stratégique de OMNIUM_sa			16.875,00
REGIE			742.102,77
COGEST			
TOTAL			742.102,77

Created: 14/02/2007 16:01, by DIAKITE.
 Approved: 14/02/2007 17:41, by français
 Username: DIAKITE
 Profile: P

Budget Version: ML0401411E01

Currency EUR Comments Augmentation du budget suite à l'EL D111c du
 Start Project 2000 Q 4 2/12/2006
 Duration (months) 24

Amounts in EUR

2 3

	Status	Fin. mode	Amount
03 Frais de rapportage			
15 Étude de faisabilité diagnostic stratégique de GCM_sa	REGIE		500,00
01 Honoraires consultants			16.875,00
02 Voyage et déplacement	REGIE		11.875,00
03 Frais de rapportage	REGIE		4.500,00
16 Étude de faisabilité diagnostic stratégique de COMATEX_sa	REGIE		500,00
01 Honoraires consultants			16.875,00
02 Voyage et déplacement	REGIE		11.875,00
03 Frais de rapportage	REGIE		4.500,00
17 Étude de faisabilité université catholique Bamako	REGIE		500,00
01 Honoraires consultants			35.673,07
18 Reformulation PROJET CONASCIPAL	REGIE		35.673,07
01 Honoraires consultants			4.725,92
19 Forum national de la société civile sur la gouvernance démocratique	REGIE		4.725,92
01 Honoraires confrenciers & Encadrement scientifique			60.979,60
02 Fonctionnement (restaurant, location salles, dépl., perdiems, médias...)	REGIE		17.291,53
20 Système MENOR CPS/MA	REGIE		43.688,07
01 Expertise internationale			90.005,00
02 Mission de terrain	REGIE		23.502,00
03 Atelier de validation	REGIE		50.003,00
04 Expertise nationale	REGIE		6.500,00
Z: UNALLOCATED FUNDS			10.000,00
			134.906,35
Created: 14/02/2007 16:01, by DIAKITE.	REGIE		742.102,77
Approved: 14/02/2007 17:41, by françois	COGEST		
Username: DIAKITE			
Profile: P	TOTAL		742.102,77

Created: 14/02/2007 16:01, by DIAKITE.
 Approved: 14/02/2007 17:41, by françois
 Username: DIAKITE
 Profile: P

Budget Version: ML10401411E01

Currency	EUR	Comments	Augmentation du budget suite à l'EL D111c du
Start Project	2000 Q 4		21/12/2006
Duration (months)	24		



Amounts in EUR

1	2	3
---	---	---

01 Unallocated Funds

01 Balance for new studies

Status	Fin. mode	Amount
	REGIE	134.906,35
		134.906,35

Created: 14/02/2007 16:01, by DIAKITE.
 Approved: 14/02/2007 17:41, by françois
 Username: DIAKITE
 Profile: P

REGIE	742.102,77
COGEST	
TOTAL	742.102,77